

**LA**



**ça vaut le prix!**

**d'ici**

*Campagne de financement 2004-2005*

SHIPSHAW, novembre 2004 VOLUME 22 NUMÉRO 9



**\$3965.  
MERCI**

**FENÊTRE SUR LA CAMPAGNE DE FINANCEMENT 2004-2005**

**MERCI À NOS BÉNÉVOLES**

**Mot  
de la  
Présidente**

Claire Duchesne



# La Vie d'Ici ça vaut le prix!



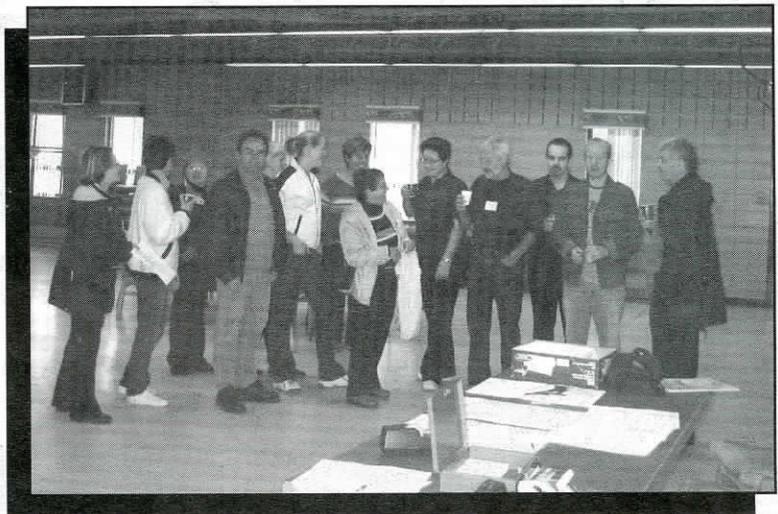
Votre générosité et votre accueil chaleureux nous ont laissé un goût de bonheur aux lèvres et un coup de force et de courage au coeur. MERCI! Nous avons amassé cette année la magnifique somme de \$3 965.

Un merci spécial à madame Jeannine Belley qui, depuis tant d'années, nous offre le repas lors de cette journée. Un travail de titan que de nourrir un horde de bénévoles, de retour de cette grande collecte.

Un autre merci spécial à monsieur Fabien Hovington, conseiller municipal de Shipshaw, qui a remis à La Vie d'Ici pour la campagne 2004-2005, la très belle somme de 300\$ puisée à même son enveloppe d'investissement. Monsieur Hovington nous confirme ainsi son attachement à notre journal local.

*Cette merveilleuse collecte n'aurait pas pu exister sans l'aide de nombreux bénévoles qui ont laissé, pour quelques heures, le douillet confort de leur foyer ou abandonné de la visite tant attendue en cette fin de semaine de l'Action de Grâce pour passer parmi vos foyers pour récupérer les dons offerts. À ces personnes qui nous soutiennent si gentiment un grand MERCI.*

*Jeanine Belley ~ Hélène Basque  
Christine Bergeron ~ Dave Bolduc  
Denys Claveau ~ Daniel Compartino  
Micheline Compartino  
Sonia Compartino ~ Sylvie Delisle  
Ginette Desmeules ~ Karine Girard  
Réjean Girard ~ Ghislain Gravel  
Jessica Gravel ~ France Imbeau  
Alexandre Jean ~ Richard Jean  
Lise Lavoie ~ Rolande Lavoie  
Johanne Lefrançois ~ Manon Potvin  
Monique Prescott ~ Line Racine  
Danielle Rochefort  
Marcellin Tremblay ~ Serge Gravel  
Jean-Guy Larouche ~ Yvan Morel  
David Gignac.*



*Vous trouverez en page 16 les gagnants de nos nombreux prix offerts par nos généreux commanditaires.*



IMPRESSION EN TOUS GENRES  
AGENDAS PERSONNALISÉS  
JOURNAUX  
PLASTIFICATION  
PHOTOCOPIE - FAX - RELIURES  
PRODUITS PROMOTIONNELS  
IMPRESSION À CHAUD  
(HOT STAMPING)

TÉL.: 542-6252 FAX: 542-0850  
PAGETTE: 592-2299

4630, rue Saint-Léonard Shipshaw G7P 1H2

## ÉQUIPE DU JOURNAL

E-mail : [viedici@videotron.ca](mailto:viedici@videotron.ca)

Claire Duchesne présidente 542-9375	Marcellin Tremblay directeur 695-2116	Denys Claveau photographe 542-8800
France Imbeault trésorière 695-0793	Johanne Lefrançois secrétaire 547-6764	Micheline Compartino relationniste 542-8829
Conception <i>Cartographie inc.</i> AMECO	Tirage certifié AVDA Association des éditeurs de la presse écrite du Québec	Culture et Communications Québec

Alexandre Jean  
directeur  
542-6375



## *Mot du Maire Jean Tremblay*

*Bonjour, chers amis  
shipshoisés et shipshois!*

Au cours d'une récente séance du Conseil municipal de la Ville de Saguenay, nous avons rendu hommage à une citoyenne du secteur de Shipshaw, Mme Charlotte Bouchard, en lui faisant signer le Livre d'or de la municipalité.

Tous savent que Madame Bouchard chapeaute le comité organisateur de la marche du Vendredi saint qui a lieu tous les ans à Shipshaw depuis 21 ans. Cette activité a acquis une notoriété considérable, faisant maintenant la manchette des médias régionaux. Autre point intéressant à mentionner: l'organisatrice de cet événement contribue aussi de façon importante à la vie communautaire du district de Shipshaw en agissant comme bénévole et coordonnatrice du Comptoir vestimentaire de l'endroit depuis huit ans.



Madame Charlotte Bouchard, une bénévole bien connue à Shipshaw, a été honorée lors d'une récente assemblée du Conseil de la Ville de Saguenay. Elle a notamment signé le Livre d'or de la municipalité. On la voit ici en compagnie du maire, M. Jean Tremblay.

*Félicitations à Madame Bouchard, à qui tous les égards étaient dus!*

### **Campagne de financement / La Vie d'Ici**

À mon tour de féliciter les Shipshois pour leur contribution à la campagne de financement du journal «La Vie d'ici». Votre assiduité à encourager votre média local se veut des plus méritoires. Rappelons que Saguenay a aussi participé financièrement à la cause de votre publication au cours des trois dernières années. Le fait de constater un tel effort des citoyens n'a certes pas nui à la décision des autorités municipales en ce sens.

### **Activité portes ouvertes**

Il m'a fait plaisir de renouer avec plusieurs de mes concitoyens shipshois lors de l'activité « portes ouvertes » tenue au point de services, le 20 octobre. L'apparence de l'édifice démontre bien que l'incendie de février dernier se trouve maintenant bien loin derrière nous.

### **Championnat canadien de scieurs de bois**

Nos efforts ont finalement porté fruit: en effet, quelques jours après la parution du dernier numéro de « La Vie d'ici », nous apprenions que Saguenay avait obtenu le Championnat canadien des scieurs de bois 2005. La Ville et plus particulièrement le secteur de Shipshaw bénéficieront ainsi d'une fenêtre nationale en septembre prochain puisque les réseaux canadiens The Sports Network (TSN) et Outdoor Life Network (OLN) diffuseront des compétitions de l'événement. Pour l'obtention de cet événement, des félicitations doivent être adressées spécialement à MM. Gaston Dupéré et Yvon Larouche pour leur travail inlassable auprès des promoteurs du championnat.

À bientôt !

*Jean Tremblay, Maire*



## *Mot du conseiller municipal représentant le district Shipshaw*

*Bonjour, chers concitoyens(ennes)  
du secteur Shipshaw !*

Au fil des prochaines lignes, je traiterai de sujets concernant le district no 8 au conseil municipal de la Ville de Saguenay.

### **INVESTISSEMENT MAJEUR À SHIPSHAW**

*Asphaltage routes Mathias, des Bouleaux  
et St-Léonard.*

Je tiens à vous dire que je suis très content des réalisations qui ont été faites sur la route des Bouleaux (secteur Scierie Girard), de la route Mathias (entre Shipshaw et Canton Tremblay) et sur la route St-Léonard (du bas de la côte Desmeules jusqu'à la route Coulombe). Depuis mon



entrée en fonction jusqu'à cette année, je n'avais pas ménagé les efforts et les contacts avec plusieurs personnes importantes sur les décisions gouvernementales. Mme Françoise Gauthier, ministre responsable de la région m'avait confirmé que des investissements majeurs sur ces trois routes auraient lieu en 2004. Le montant de la facture s'est finalement élevé à 3 597 000M\$. Je pense qu'en toute honnêteté l'année 2004 a connu des chantiers d'envergure dans notre secteur.

Resurfassage de la route St-Léonard:	679 000\$
Resurfassage de la route Mathias :	578 000
Resurfassage de la route des Bouleaux :	2 340 000\$

Il est donc plaisant de voir que les dossiers se concrétisent. D'ailleurs, suite à ces travaux, j'ai envoyé une lettre à la Ministre Françoise Gauthier, et j'ai été la rencontrer personnellement à son bureau pour la remercier de son investissement, car vous savez que certains travaux se réalisent selon les enveloppes discrétionnaires des élus. J'ai profité de cette occasion pour discuter de différents dossiers nous concernant. Il est important pour un secteur que le conseiller entretienne des relations avec les députés car sans celles-ci, rien de ces investissements n'aurait eu lieu.



*M. Fabien Hovington a rencontré Mme Françoise Gauthier, ministre de l'Agriculture des Pêcheries et de l'Alimentation à son cabinet.*

### **Entretien d'hiver des routes 172,-Coulombe et Saint-Léonard**

Il y a quelques mois, je vous ai parlé de la problématique du dossier d'entretien d'hiver des routes 172, Coulombe et Saint-Léonard. Je peux maintenant vous confirmer que ce dossier est réglé. Après de longues discussions avec la direction générale, le comité exécutif et mes collègues de l'arrondissement, j'ai réussi à faire renouveler l'entente entre le ministère des Transports et la Ville de Saguenay. Les travaux continueront à être réalisés par nos employés durant la saison froide, ce qui permettra d'assurer une meilleure qualité d'exécution et une sécurité accrue pour nos citoyens. J'ai dû user de conviction auprès de toutes les autorités concernées et mettre bien en évidence tous les aspects positifs que cela apportera à la municipalité, malgré une minime augmentation du tarif. L'entente s'avérera des plus bénéfiques pour toutes les parties impliquées.

### **Problème de circulation et de paix publique**

Dans notre district ainsi que dans les environs, il existe un problème de circulation et de paix publique avec les utilisateurs de véhicules «tout terrain» (VTT). Lors d'une séance récente du conseil d'arrondissement de Jonquière, un plan d'intervention et de prévention a été adopté dans le but de trouver une solution à cette situation. Parmi les secteurs visés, celui de la rue des Eaux Vives sera examiné plus particulièrement, car plusieurs plaintes m'ont été acheminées à ce sujet.

### **Collecte de fonds Journal La Vie d'Ici**

Encore cette année, c'est avec fierté que j'ai accepté de

donner un coup de main à la collecte de fonds 2004 de la revue «La Vie d'ici». J'estime très important que notre secteur conserve sa vitrine communautaire via le journal local. D'ailleurs, s'il existe des sujets que vous aimeriez voir traiter dans la chronique municipale de «La Vie d'ici», je demeure toujours ouvert aux suggestions de mes concitoyens.

### **Budget 2005**

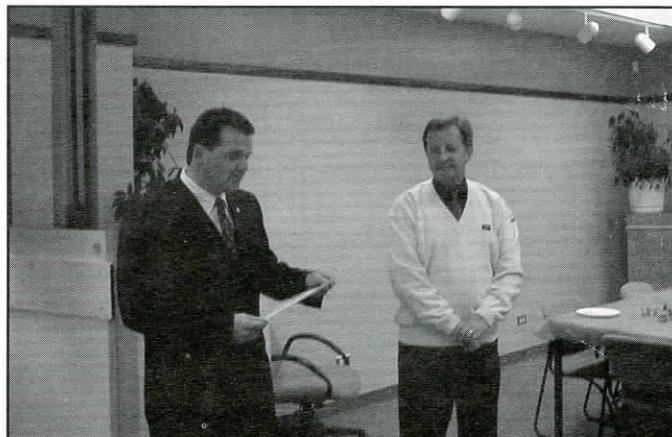
Présentement, mes collègues et moi-même préparons les prévisions budgétaires municipales de l'année 2005. Il s'agit d'un labeur de longue haleine qui doit être refait tous les ans à cette période. Pour ma part, je ne ménage aucun effort pour que les travaux que je soumets soient acceptés. L'arrondissement de Jonquière possède un budget approximatif de 7 000 000 \$. Je ferai en sorte que le plus grand nombre possible de projets nécessaires pour notre secteur soient affectés à cette somme.

### **Rencontre avec le Sénateur Aurélien Gill**

J'ai eu l'honneur de rencontrer le Sénateur Aurélien Gill lors d'un souper-conférence du Club Richelieu de Kénogami, le 21 septembre dernier. Ce fut un plaisir de discuter avec lui et de connaître davantage ce que représente le travail de sénateur. Monsieur Gill impressionne par son dynamisme et par son bagage exceptionnel.

### **Portes ouvertes au point de services**

Les travaux de rénovation du point de services sont terminés depuis quelques semaines. Pour souligner cette étape, nous avons organisé, avec la participation du cabinet du maire, une journée portes ouvertes qui a eu lieu le 20 octobre. Les gens ont pu constater le « new-look » du garage municipal et de la caserne de pompiers. Par la même occasion, la population a pu rencontrer les représentants des organismes qui ont pignon sur rue dans notre édifice, soit la bibliothèque, le Centre Mot-à-Mot, le Syndicat des cols blancs de la Ville de Saguenay, l'inspecteur en bâtiments, l'attachée politique et moi-même. Il nous a fait grand plaisir de renouer avec vous et de répondre à toutes vos questions.



*M. Fabien Hovington a rencontré l'Honorable Aurélien Gill, sénateur. Il a été impressionné par son expérience politique et son grand talent d'orateur.*



*Fabien Hovington, conseiller de Shipshaw*



Gérant : Bertrand Boily

**RONA**  
*L'express*

3490, rte Saint-Léonard  
Shipshaw  
**542-7005**

#### PRODUITS DISPONIBLES EN MAGASIN

- Électricité
- Plomberie
- Peinture Crown Diamond
- Peinture Rona
- Toutes les huiles à moteurs
- Nourriture pour animaux
- Terreau d'empotage
- Outillage
- Matériaux de construction

## Contact Paroisse

St-Léonard  
St-Jean-Vianney



## COMITÉ REGROUPEMENT DES PAROISSES

L'abbé Sylvain Gravel et les membres du Conseil de Fabrique remercient tous ceux et celles qui ont participé au brunch bénéfice de la paroisse ainsi que les commanditaires :

- |                               |                          |
|-------------------------------|--------------------------|
| ☞ Scierie Girard inc.         | ☞ Salon Marie-Claire     |
| ☞ Les Bois du Fjord           | ☞ Potvin & Bouchard inc. |
| ☞ Quincaillerie Rona Shipshaw | ☞ Ville Saguenay         |

qui ont donné généreusement pour que ce brunch soit un succès!

Nous avons amassé un montant de 1,645.9\$

**Merci à tous et à toutes pour votre collaboration**

Depuis plusieurs mois, le Comité de regroupement des paroisses s'est penché sur la question de l'avenir pastoral des communautés du secteur. Nous sommes de plus en plus confrontés à mettre des effectifs et des ressources en commun et il est absolument urgent de nous préoccuper de cette question.

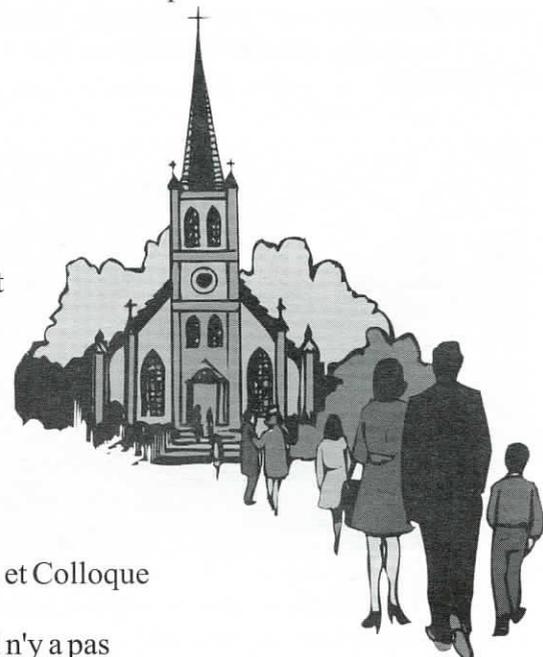
Toutefois, ce n'est pas la responsabilité du Comité de décider, mais bien de préparer et de consulter afin de présenter aux différents conseils de fabriques ce qui lui apparaîtra comme la meilleure solution.

C'est pourquoi nous voulons inviter toutes les personnes intéressées (jeunes, jeunes adultes, couples, personnes seules, mariées, personnes âgées, engagées, bénévoles ou non) à participer au colloque qui a été préparé pour que vous ayez votre mot à dire et que vous puissiez recevoir toute l'information et qui se vivra dans chacune des quatre paroisses du secteur.

- ☛ C'est une expérience de communauté à vivre
- ☛ C'est un lieu d'échange et d'écoute
- ☛ C'est un lieu d'information et de consultation
- ☛ C'est un lieu pour se dire et découvrir ensemble
- ☛ C'est un lieu de fraternité et de célébration
- ☛ Tous les membres du Comité de regroupement y participeront

### **Donc : Dates et heures et Communautés**

- ☛ Bégin : Samedi 30 octobre à 13 heures suivi de la messe
- ☛ St-Ambroise : Dimanche 31 octobre : messe 11 heures, brunch et colloque
- ☛ St-Jean-Vianney : Samedi 6 novembre 13 heures suivi de la messe à 16 heures à la chapelle St-Léonard
- ☛ St-Charles : Dimanche 7 novembre : messe 11 heures, brunch et Colloque



Notez bien que le samedi, le colloque se termine avec la messe et qu'il n'y a pas d'autre messe cette fin de semaine-là. Le dimanche, ça commence avec la messe suivie du brunch et du colloque.

## Les Entreprises De-Lis

3061, Route Mathias Shipshaw

Conciergerie  
Coupe de gazon  
Assemblage de meubles  
Plastrage Peinture  
Tenue de livres

Entretien ménager  
Dénouement d'entrées  
Lavage de vitres  
Travaux divers  
Impôts personnels

Bureau: 542-4266  
Cell. Lisette : 540-5443  
Cell Denis: 540-1071  
Fax: 542-2659

Courrier électronique  
sinedletram@hotmail.com  
*Lisette Labris, Denis Martel*  
Propriétaires

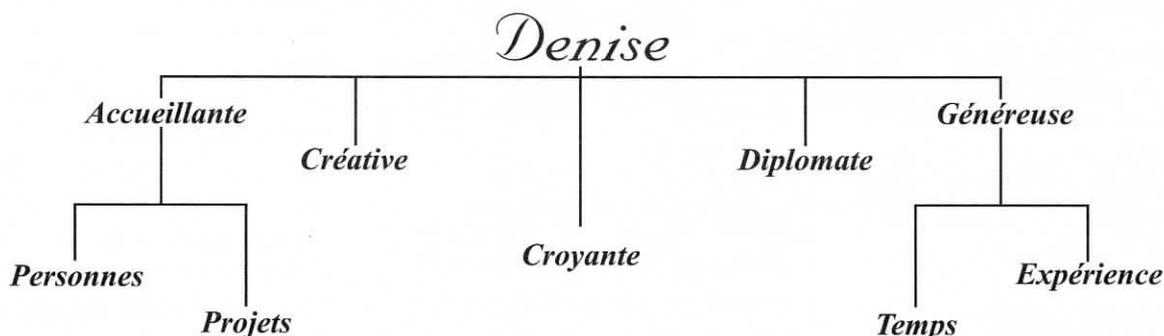


PARTENAIRE DANS  
L'HISTOIRE ET  
LE DÉVELOPPEMENT

# Denise

Aujourd'hui, il me fait plaisir de vous présenter une millionnaire du bénévolat, madame Denise Gagnon. En côtoyant Denis, j'ai beaucoup appris, entre autres, à réaliser une présentation au moyen d'un tableau. J'entends encore ses paroles; «C'est plus facile à comprendre lorsqu'on a une vision globale de la situation.»

Permettez que je lui adresse un clin d'œil en vous offrant une vision globale de notre amie Denise!



### *Denise, accueillante*

Souriante, chaleureuse, amoureuse du genre humain, voilà des conditions essentielles pour entrer en relation avec les personnes, percevoir leurs besoins, faire en sorte qu'elles se sentent bien.

Son ouverture et son esprit d'analyse influencent sa manière de recevoir une proposition de projet ou d'implication. Sa réponse, qu'elle soit positive ou négative, est toujours réfléchie.

### *Denise créative*

J'entends déjà sa réaction; «Artistiquement, je n'ai pas de talent». Mais pour la conception d'un projet, elle brille par sa perspicacité et, je dirais même, par son audace.

### *Denise croyante*

Elle vit son Baptême. Elle le vit à sa manière, avec ce qu'elle est. Elle est missionnaire dans son milieu. Ses paroles et ses actions témoignent du grand amour de Dieu pour nous. Sa foi grandit au fil des jours. Elle la nourrit, elle lui prodigue des soins constants. L'Esprit-Saint l'habite.

### *Denise, diplomate*

Les relations humaines exigent du respect, du tact, une certaine habileté afin qu'elles soient harmonieuses. Elle possède cette capacité d'exprimer sa pensée, son opinion sans blesser les gens. Diplomate, oui mais surtout très respectueuse!

### *Denise généreuse*

On ne compte plus les heures qu'elle a données à l'équipe pastorale de l'Unité du Secteur Nord, à l'équipe d'animation paroissiale, à la pastorale des malades, à la messe des malades de l'Unité, au comité de liturgie, au Comité sur le Devenir des propriétés de la fabrique St-Jean-Vianney, à l'animation des célébrations ou à la lecture de la Parole de Dieu, au Projet P et même comme homéliste.

En donnant aussi généreusement de son temps, on acquiert une certaine expertise. Ses connaissances et ses compétences, elle les a mises au service de notre communauté. Nous avons bénéficié de sa riche expérience de vie.

Chère Denise, pour toutes ces raisons et celles qui n'ont pas été nommées, nous t'exprimons notre reconnaissance. Tu as été, tu es et tu seras toujours un témoin vivant au sein de notre Église. À l'image du Christ, tu es lumière vivante qui guide, réchauffe, reconforte. Merci!

J'aimerais également remercier ton conjoint, Gilles, pour avoir accepté de te partager avec nous tout au long de ces belles années.

*Avec toute notre affection*

*Ta communauté chrétienne  
St-Jean-Vianney et St-Léonard*



**Madeleine Gagnon**  
MASSOTHÉRAPEUTE

Massage suédois • Massage californien • Touche thérapeutique

• Maux de dos  
• Nœuf sciatique  
• Migraine

Sur rendez-vous  
542-3977  
Shipshaw

Membre de la F.Q.M.

*Votre santé physique émotiennelle  
et financière nous tient à coeur*

**LA SANTÉ EST NÉCESSAIRE  
POUR UN BON  
ÉQUILIBRE DE VIE.**

Les produits magnétiques et à infrarouge lointain combattent la fatigue et le stress. Le corps a besoin de récupérer la nuit: c'est la base d'une santé équilibrée tant physique que mentale. Dormir sur un matelas magnétique, c'est un espoir pour une vie meilleure. Dans le Journal de Québec, on parlait d'un joueur des Expos, Rondell White; ce dernier a sauvé son genou grâce au port de semelles magnétiques: celles-ci lui ont permis de jouer à nouveau dans l'équipe. Ces produits performants présentent une opportunité d'affaires car ils fonctionnent à 100%. Nous parlons ici d'une entreprise japonaise en pleine expansion, mise sur pied depuis 24 ans et offrant un plan de rémunération exceptionnel. Nous sommes à la recherche de personnes autonomes, sérieuses, désirant s'épanouir dans cette entreprise. Prendre rendez-vous du lundi au vendredi entre 9h.00 et 17h. 00.

*Madeleine Gagnon*



**DANIEL MARCHAND**  
PHARMACIEN  
547-9375

*Livraison à Shipshaw*

1858, Ste-Famille, Jonquière, Qc

**SANTÉ Services**

**Déprime passagère  
ou  
dépression**

Tout le monde a ses moments de déprime, et c'est normal.

Mais si la déprime se prolonge jour après jour, le problème est peut-être plus sérieux. Il s'agit peut-être de dépression et elle doit être traitée.

Savez-vous que la dépression est principalement causée par un déséquilibre chimique dans certaines parties du cerveau?

N'hésitez pas à discuter de vos inquiétudes avec votre professionnel de la santé, membre de Santé Services.

*Daniel Marchand L ph*



**Petites  
annonces**

**4630, rue St-Léonard  
Shipshaw**

**À vendre:**

Remorque démontable pour deux enfants, "Little Tikes" à l'état neuf. Prix 55\$

**Information: 542-5465**

Vous avez besoin de produits Avon, pour des échantillons et une brochure. Appelez-moi!

**Lili 546-8175**

Meubles artisanaux de tous genres: tables, miroirs, secrétaires, coffres, tablettes, bancs de quêtoux etc. Également, réparation de petit meubles au 4681, St-Léonard

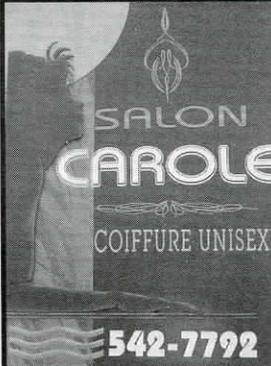
**Daniel: 542-8829**

Articles de bébé à l'état neuf à bon prix (siège d'auto Evenflo 5-22 lbs, bassinet, porte-bébé Snugli 7-26 lbs)

**Information: 694-7445**

**AVIS IMPORTANT**

**À toute la population, organismes et annonceurs, veuillez prendre note que la tombée du journal sera désormais le 15 de chaque mois. Vous devez faire parvenir vos articles, annonces et informations pour cette date. Passé ce délai, nous ne pourrions en garantir la publication.**



**SALON  
CAROLE**  
COIFFURE UNISEXE

**542-7792**

*Pour un anniversaire,  
pour celui ou celle que l'on aime  
ou simplement  
pour faire plaisir à un ou une amie,  
offrez un certificat-cadeau  
en coiffure*

**4396, rue des Peupliers, Shipshaw**





**Société  
Canadienne  
des postes**

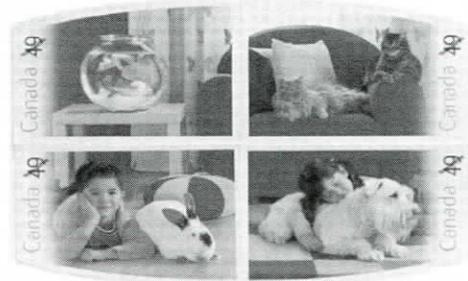
**SHIPSHAW**

*Dans le cadre du mois de la philatélie, une série de timbres spéciaux portant sur un sujet populaire et amusant qui saura intéresser les jeunes. Cette année, nous célébrons nos compagnons à*



**Timbres  
Des animaux de  
compagnie  
pour la vie**

**Quatre nouveaux  
timbres mignons!**



*poil ou à écaille préférés : nos animaux de compagnie bien aimés. Il existe quatre différents timbres, mettant chacun en vedette un différent animal de compagnie populaire: chien, chat, poisson et lapin. Ces timbres adorables et aux couleurs vives sauront intéresser les jeunes et les moins jeunes!*

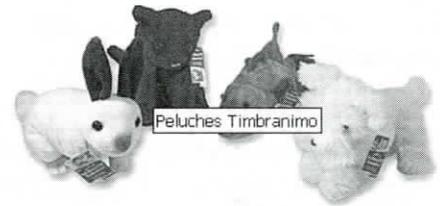
**Cartes à jouer illustrant des animaux de compagnie, 4.50\$**



Plus besoin «d'aller à la pêche» pour trouver de quoi occuper son temps avec ces cartes à jouer plastifiées de grande qualité. Les cartes sont ornées d'animaux de compagnie provenant de l'alléchante émission 2004 de Postes Canada célébrant le mois de la philatélie et l'importance des animaux de compagnie dans la vie des Canadiens.

**Peluches Timbranimmo, 9.99\$**

Des compagnons câlins qui plairont aux jeunes et à ceux qui ont su garder un cœur d'enfant. Mesurant environ 18 cm de longueur, ces peluches sont un produit dérivé de l'alléchante émission 2004 de Postes Canada célébrant le mois de la philatélie et l'importance des animaux de compagnie dans la vie des Canadiens.



Peluches Timbranimmo



**Trousse de correspondance aux motifs d'animaux de compagnie, 3.99\$**

Le chat miaule pour vous permettre de garder le contact avec vos amis. Comprend 10 feuilles, 16 autocollants et 5 enveloppes.

**Nadia Touzin**

**Bureau de Poste Tél :547-5523**

**COMITÉ  
DES LOISIRS**

**SHIPSHAW**

Avons besoin d'un jeune de 18 ans et plus pour s'occuper de la patinoire du côté de la Rivière cet hiver. Personne responsable s.v.p.

Apportez C.V. au  
4380 Des Cyprès Shipshaw G7P 1A5  
a/s Lise Lavoie 542-4053 avant le 15  
novembre 2004.



1946 BERGERON  
JONQUIÈRE (QUÉBEC)  
G7X 5E3  
TÉLÉPHONE : (418) 547-7605  
TÉLÉCOPIEUR : (418) 542-0850  
COURRIEL : informations@mentyx.com  
WEB : www.mentyx.com

**SERVICES INFORMATIQUES  
DÉVELOPPEMENT LOGIQUE**

**DÉVELOPPEMENTS  
INTERNET/INTRANET  
SERVICES TECHNIQUES  
VENTES DE MATÉRIELS**

CONTACTEZ-NOUS  
POUR CONNAÎTRE NOS SERVICES  
POUR UNE ESTIMATION GRATUITE  
POUR DE PLUS AMPLES INFORMATIONS



*Vos deux bibliothèques vous informent*



Pendant longtemps vos deux bibliothèques vous vantaient les avantages de demander votre NIP Biblio. Ceux qui l'ont fait ont déjà la chance de renouveler leurs documents et cela à deux reprises, de consulter les catalogues des documents de chacune de leur bibliothèque et celles des autres bibliothèques de la province, ainsi que de faire leur propre demande de prêt interbibliothèque.

Maintenant, ils auront une chance supplémentaire d'aller consulter différents journaux et revues via internet. Ces périodiques sont consultables en entier, page après page, article après article. Vous pouvez remonter jusqu'à cinq ans en arrière.

Les journaux et revues, qui sont présentement disponibles, sont:

<b>L'actualité</b>	<b>La Presse</b>
<b>Le Devoir</b>	<b>Le Droit</b>
<b>Le Progrès-Dimanche</b>	<b>Le Quotidien</b>
<b>Le Soleil</b>	<b>Protégez-vous</b>
<b>Voir</b>	

Dans quelques semaines vous pourrez aussi consulter via votre NIP Biblio un tout nouveau portail intitulé: **Encyclopaedia Universalis (en 28 volumes)**

C'est tout un outil de recherche, il comprend: 30, 000 articles couvrant l'essentiel des domaines de la connaissance, rédigés et signés par plus de 4,000 auteurs renommés dont plusieurs ont reçu des Prix Nobel.

- 17,000 documents multimédias
- 100,000 et plus de références bibliographiques
- un atlas des pays riches de plus de 400 cartes physiques, politiques et autres..

Connecté en permanence à l'actualité, il offre aussi:

- des articles nouveaux et exclusifs chaque semaine.

- des dossiers mensuels pour comprendre les problématiques de notre temps et décoder les questions actuelles et
- un archivage des dossiers publiés sur les trois dernières années.

*C'est merveilleux d'avoir son NIP Biblio, alors n'attendez pas, venez le demander.*

Pour ceux qui possède déjà leur NIP, la procédure est simple pour accéder aux périodiques, la voici:

- Vous devez avant tout être à la page Web de votre bibliothèque.
- Dans le haut, à gauche de votre écran, vous y trouverez les mots: Services réseaux aux abonnés.
- Vous cliquez sur **Biblio Branché**.
- A la page d'identification-Réseau Biblio Sag-Lac-St-Jean vous y inscrivez votre numéro d'abonné ainsi que votre NIP
- Vous serez donc à la page de **EUREKA.CC**, vous cliquez sur l'image.
- Vous pourrez donc choisir le journal ou le périodique que vous désirez.

*Alors bonne lecture!!!*

### HORAIRES DES BIBLIOTHÈQUES

#### *Biblio. de la Rivière*

Mardi: 13h30 à 15h00  
18h30 à 20h30  
Mercredi: 18h30 à 20h30

#### *Biblio. du Rivage*

Mardi: 13h00 à 15h00  
Mercredi: 18h30 à 20h30  
Vendredi: 18h30 à 20h30  
Samedi: 13h00 à 15h00



*Lyne Racine, Bénévole*



**Association  
Coopérative  
des Agriculteurs  
de Jonquière**

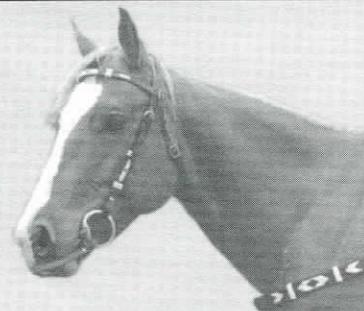
*Il nous fera toujours plaisir  
de vous servir!*

3911, St-Jean, Jonquière, QC G7X 3J5 Tél.: (418) 542-7509 ~ Téléc.: (418) 542-3849



*Nous avons plusieurs  
produits de chevaux  
disponibles en magasin.  
Sinon, nous vous  
le commanderons*

*Venez voir  
nos différents catalogues  
de produits pour chevaux*



## LEVÉE DE FONDS AU PROFIT DE BRIGITTE GOBEIL

Le 26 mai dernier, Brigitte, native de Ste-Monique et âgée de 22 ans, est hospitalisée pour une leucémie lymphoblastique aiguë. Pendant trois mois; chimiothérapie et radio. Brigitte est greffée depuis le 3 septembre (un don de vie de sa soeur Évelyne). Mais elle aura à être suivie par ses médecins durant deux ans. Elle ne pourra occuper son emploi pendant ce temps. Elle est toujours hospitalisée en ce moment.



Toujours positive, confiante en la vie, la gaieté est sa nature. Nous souhaiterions lui apporter un appui financier pendant cette période difficile..

Merci de votre participation!

*Monique Prescott (tante), Rue Tremblay, Shipshaw*

**MAISON**  
des jeunes



**Shipshaw**

Chers lecteurs et lectrices de la vie d'ici, les animateurs et coordonnatrices de la maison des jeunes ont à organiser un 13-17 pour les ados dans le mois de novembre. Aux parents qui permettent à leurs ados d'aller au 13-17 sachez que nous n'accepterons aucune consommation de drogue ou d'alcool et que les sacs à dos ne seront pas acceptés. Votre jeune pourra quitter les lieux qu'une seule fois mais ne pourra plus y revenir pour éviter le traînage sur le plateau et pour être sur de leur sobriété. De plus, il y aura davantage de surveillance dans les salles de bain. Le 13-17 débutera à 20 h et se terminera à minuit. Si un jeune se présente

## Super 13/17 pour vous!!!!!!!

en consommation, nous ne le laisserons pas entrer. Donc si votre jeune n'y est plus, c'est qu'il a quitté les lieux et nous lui avons interdit d'entrer à nouveau. Ces procédures semblent peut-être sévères mais c'est notre devoir de voir à la sécurité de vos jeunes puisqu'ils sont mineurs. Pour ce qui est de la date et de l'endroit où se passera l'activité, nous ferons parvenir à votre jeune une feuille d'ici peu avec tous les renseignements supplémentaires. Si vous voulez nous contacter pour plus de renseignements le numéro de téléphone est le 695-3673.

*Véronique Dufour*  
coordonnatrice  
*Karyne Tremblay*  
coordonnatrice

## SOUHAITS PARTICULIERS



Micheline Compertino

**BAPTÊMES - MARIAGES  
ANNIVERSAIRES - DÉCÈS**



### Naissances & Baptêmes

La communauté shipshoise s'est encore agrandie et a accueilli dans son sein plusieurs nouveaux membres.

#### **Félix-Antoine**

enfant de Marc Langevin  
et Claudia Boily



#### **Enrick**

enfant d'Emmanuel Gagné  
et Nadia Taché

#### **Jérémy**

enfant de Sylvain Dallaire  
et Manon Langevin

#### **Zachary**

enfant de Patrice Frigon  
et Sonia Perron

#### **Alykim**

enfant de Martin Duchesne  
et Julie Morissette

#### **Félix**

enfant de Maxime Martel  
et Jennifer Jomphe

C'est avec plaisir et avec fierté que nous leur souhaitons la bienvenue; ces tout-petits feront le bonheur de leur famille qui les verra s'épanouir et évoluer jour après jour.

**Félicitations aux nouveaux  
parents!**

## ACCOMMODATION ST-LÉONARD

Permis chasse et Pêche  
Échange bouteilles  
Propane pour B.B.Q.  
Service nettoyeur  
Développement de photos  
Sauces marinade D.G.  
Café Marc Robitaille  
Location film - Vidéo - DVD



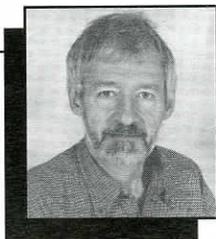
**Félicitations**  
Employée du mois de septembre  
**Thomas Tremblay**

Propriétaires: *Pierre Gauthier*  
*Chantal Veilleux*

3421, Rte St-Léonard Shipshaw 542-8633 ~ 7h à 23h - Dimanche 8h à 23h

**Saviez-  
Vous  
Que**

Denys Claveau



Cet été, devant la demande instante de son fils Mario, Daniel Veilleux dut lui passer son pick-up pour fin de transport de V.T.T. Mario et son ami Jeffrey James voulaient faire une ballade dans les grands bois.

Malheureusement le pickup est revenu à la maison débarrassé de sa vitre arrière qui n'avait pu résister au choc d'un 4 roues un peu trop chaleureux. Le lendemain Daniel devait se rendre au travail avec son pick-up. Il décida finalement de le laisser à la maison, car on annonçait de la pluie. Il emprunta donc la voiture de son épouse Nicole Desmeules. Cependant durant l'avant-midi, Nicole qui avait besoin d'acheter de la peinture, décida de prendre le pick-up pour y aller. Toutefois ce dernier, malgré bien des manœuvres, refusa de démarrer. Nicole se dit qu'elle s'est peut-être trompée de clés de Ford. Elle retourne donc à l'intérieur, change

# Il fallait mouiller ça...

de clés et revient dehors. Ses yeux machinalement se dirigent vers le camion, mais il n'est plus là. Impossible! Un peu en panique elle regarde autour, puis de l'autre côté de la rue, du côté de son frère Ghislain. Le camion est bien là,



tête première dans le fossé, la fenêtre cassée de la cabine orientée vers le ciel. Nicole n'en revient pas. Elle est estomaquée par ce qu'elle voit. L'explication est

pourtant fort simple. Sans doute avait-elle mis le camion au neutre dans sa tentative de démarrage et, comme l'entrée était en pente légère, le camion s'était mis à rouler, avait traversé la route Bouleau et s'était planté dans le fossé. Un témoin lui aurait même dit qu'une "van" avait dû freiner pour laisser passer l'imprudent pick-up. Encore sous le choc, Nicole fait un appel au C.A.A. pour venir sortir le camion de sa fâcheuse position. Parvenus à destination, les remorqueurs durent faire appel à la police, car il s'agissait de manœuvres sur le bord d'une grand-route. Pendant l'attente, qui dura environ 30 minutes, un orage violent s'abattit sur Shipshaw et par le fait même sur l'infortuné camion qui offrait une ouverture béante à toute cette flotte venue des cieux. La cabine fut inondée dans le temps de le dire. Heureusement l'eau s'évacua en ouvrant les portes. Cette cascade d'événements imprévisibles vient appuyer la théorie dite du "chaos". Mais dans ce cas, il vaudrait peut-être mieux dire : la théorie du K.O.

## RAPPEL ~ AVIS IMPORTANT ~ RAPPEL

À toute la population, organismes et annonceurs, veuillez prendre note que la tombée du journal sera désormais le 15 de chaque mois. Vous devez faire parvenir vos articles, annonces et information pour cette date. Passé ce délai, nous ne pourrons en garantir la publication.

**Nouveau**  
Le poulet  
à son meilleur



**FRITOU**



Service d'essence

**547-0121**



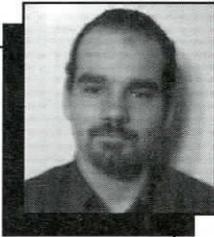
**Épicierie Boucherie Culinaire**

- Viande marinée
- Saucisses fraîches
- Plusieurs variétés
- Tournedos de poulet, boeuf

- Carte V.T.T. - Vidéo
- Viande Fraîche - Vin
- Nettoyeur - Comptoir postal
- Mets cuisinés pour emporter
- Charcuterie fait maison

**Lundi au Vendredi: 6h à 23h**  
**Samedi: 7h à 23h**  
**Dimanche: 8h à 23h**

**4500, Rte Mathias Shipshaw,**



Selon les plus récentes statistiques des utilisateurs d'Internet, environ 75% des internautes utilisent « Internet Explorer » comme navigateur par défaut. Savez-vous cependant qu'il existe d'autres programmes développés pour la navigation sur Internet? En

# Réalités Alternatives

réalité, il existe un bon nombre de navigateurs qui sont un peu moins connus mais tout aussi efficaces. Plus bas, vous trouverez une liste des différents navigateurs existants ainsi qu'un lien afin de télécharger la dernière version de ces derniers.

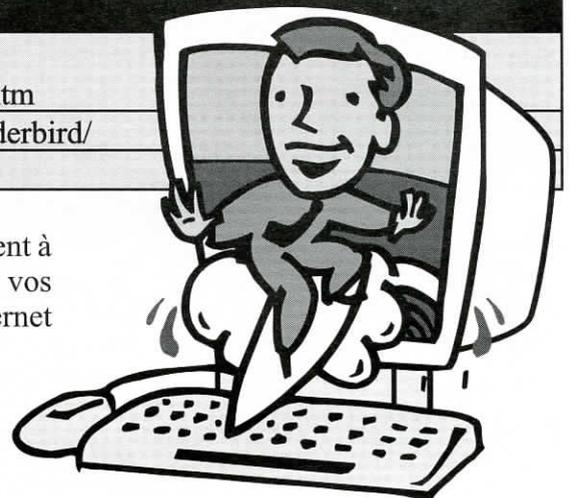
Un bon nombre de personnes n'utilisent pas ces navigateurs parce qu'elles ne les connaissent pas ou tout simplement parce qu'Internet Explorer remplit les exigences des utilisateurs. Mais il y a un point important à prendre en considération lorsque vous utilisez un navigateur. Il s'agit bien sûr de la sécurité. Bien entendu, Internet Explorer possède l'encryption des données, mais il existe d'autres type de sécurité. Les «espions» envahissent désormais un grand nombre d'ordinateurs en s'installant à l'insu des utilisateurs. Ce genre de problème peut être réglé par l'utilisation de navigateurs qui ne permettent pas l'utilisation de contrôle «ActiveX» Cependant, presque tous les sites Internet sont développés pour être visualisés avec Internet Explorer, mais une certaine compatibilité existe dans les plus récents.

En plus des navigateurs, des logiciels de courriel peuvent être un bon remplacement pour «Outlook Express» afin d'éviter plusieurs virus et offrir une plus grande sécurité pour vos données. En effet, les «Espions» qui se transmettent par courriel n'utilisent que les listes de contacts et les courriels inscrits dans «Outlook» Les différents logiciels de courriels disponible sont listés plus bas. Il serait impossible de décrire toutes les possibilités et les avantages de chacun, mais vous pourrez aussi voir les différents pourcentages associés à leur utilisation et ainsi juger de la qualité de leur utilisation.

Navigateur	Liens	%
Internet Explorer (v4 à 6)	<a href="http://www.microsoft.com">http://www.microsoft.com</a>	~75%
Opera (v5 à 7)	<a href="http://www.opera.com/download/">http://www.opera.com/download/</a>	~2.5%
Netscape (v6 à 7)	<a href="http://www.channels.netscape.com/ns/browsers/default.jsp">http://www.channels.netscape.com/ns/browsers/default.jsp</a>	~1.5%
Mozilla (v3 à 5)	<a href="http://www.mozilla.org">http://www.mozilla.org</a>	~7.25%
Firefox / Firebird	<a href="http://www.mozilla.org/products/firefox/">http://www.mozilla.org/products/firefox/</a>	~10.75%
<b>* Ces informations sont approximatives et ne peuvent être utilisées à des fins de statistiques réelles</b>		

Logiciels	Liens
Eudora	<a href="http://www.eudora.com/download/">http://www.eudora.com/download/</a>
G-Lock	<a href="http://www.glocksoft.com/download.htm">http://www.glocksoft.com/download.htm</a>
Thunderbird	<a href="http://www.mozilla.org/products/thunderbird/">http://www.mozilla.org/products/thunderbird/</a>
Mozilla Mail	<a href="http://www.mozilla.org/">http://www.mozilla.org/</a>

Ces logiciels sont simples d'utilisation et vous apprendrez rapidement à les utiliser et à les apprécier. Chacun d'eux offrira des réponses à vos besoins et vous permettra de redécouvrir la joie de naviguer sur Internet sans être harcelés par les publicités, les virus et les «espions»



## Parlons Santé

Johanne Lefrançois



# LE BÉNÉVOLAT



Les raisons diffèrent pour chacun de nous, mais une chose est certaine, la motivation est là. Plus de 6,5 millions de Canadiens et Canadiennes se disent bénévoles, et des millions d'autres posent des gestes de toutes sortes, comme apporter des soins à un proche malade ou déneiger l'entrée d'un voisin et ce, sans pour autant parler de bénévolat. Les bénévoles proviennent de tous les horizons, de tous les groupes d'âge, à différentes étapes de la vie. Ils ont en commun le désir d'enrichir la vie de leur communauté, et leur propre vie également, en mettant à profit leur temps et leurs compétences.

Certains donnent une heure par semaine, alors que d'autres consacrent au bénévolat d'innombrables heures. Les bénévoles participent à des événements ponctuels ou s'engagent à plus long terme. Certains choisissent de faire du bénévolat à l'extérieur de leur domicile, d'autres préfèrent s'adonner au bénévolat virtuel dans le confort de leur foyer.

Lorsque le temps est précieux et que les besoins sont nombreux, le bénévolat familial offre une merveilleuse occasion aux membres de la famille de passer du temps ensemble tout en se consacrant à leur communauté ou à une cause qui leur est chère. Les jeunes bénévoles s'engagent pour de multiples raisons : découvrir leurs talents, explorer des possibilités de carrière, s'attaquer à des problèmes sociaux, raffermir la confiance en soi, acquérir un sentiment d'indépendance ou compléter un programme d'études secondaires. Les bénévoles plus âgés savent que l'expérience compte et que le bénévolat offre des occasions de mettre à profit de précieuses compétences, de contribuer à la vie de leur communauté, de guider les autres, ainsi que d'établir et d'entretenir des relations.

Qu'on se le dise haut et fort, les bénévoles jouent un rôle crucial dans notre société. Plusieurs bénévoles sont engagés dans la prestation de services et de programmes qui améliorent et enrichissent la vie de nos collectivités. Les actions individuelles d'une

personne, lorsqu'elles sont empreintes de bienveillance et de bonne volonté, ont une portée inestimable. Lorsque 6,5 millions de gens combinent leurs actions, notre société s'en trouve transformée de façon réelle et significative.

Bien que le travail accompli par les bénévoles ne soit pas rémunéré, nul doute qu'ils en retirent une assez grande satisfaction qui les incite à maintenir leurs actions bénévoles.

Même si le nombre de bénévoles vous semble élevé, soyez assurés que les besoins le sont encore plus. Alors si le cœur vous en dit, n'hésitez surtout pas à faire l'expérience !

*Johanne Lefrançois,  
Bénévole « Journal La Vie d'Ici »*



**Conseil 6078 Shipshaw**



*Carte de membres 2005*

Rabais de 10\$ si renouvelée avant le 1<sup>er</sup> février 05:

afin de ne pas s'éterniser pour la mise en règle des ses membres et de brûler l'énergie de ses officiers.

et ainsi donner la chance à ces derniers de mettre les efforts aux bonnes places et vivre une année colombienne à autre chose que de parler d'argent

*Fraternellement vôtre  
Carol Lavoie, Grand Chevalier*



**Atelier de couture**

*Genr.*

Spécial d'automne  
2 bas de pantalons  
le deuxième  
à demi prix

*Ginette Morissette*

**Réparation & Altération 542-3600**

5331, rte Desmeules, Shipshaw (Québec) G7P 1B8

## Du Côté De Bois-Joli

Solange Routhier



### Conseil d'établissement de l'École Bois-Joli

Lors de l'assemblée générale de parents tenue le 14 septembre 2004, les parents présents ont élu leurs représentants au conseil d'établissement. Deux postes étaient en élection et un troisième a été comblé pour la fin de mandat d'un parent.

**Voici la composition des membres du Conseil d'établissement pour l'année scolaire 2004-2005:**

**Parents:** Mme Sylvie Tremblay  
Mme Catherine Godin  
Mme Marie-Josée Tremblay  
Mme Sylvie Morin  
M Pierre Tremblay

**Enseignantes:** Mme Pascale Bergeron  
Mme Julie Drapeau  
Mme Sonia Gilbert  
**Serv. de garde:** Mme Annie Côté  
**Soutien:** Mme Francine Bouchard

**Membres de la communauté:** Mme Sylvie Perron  
Mme Monique Jomphe  
**Direction:** Mme Solange Routhier

Les réunions du Conseil d'établissement sont publiques et se tiennent à la salle du personnel de l'école, à 19 hres.

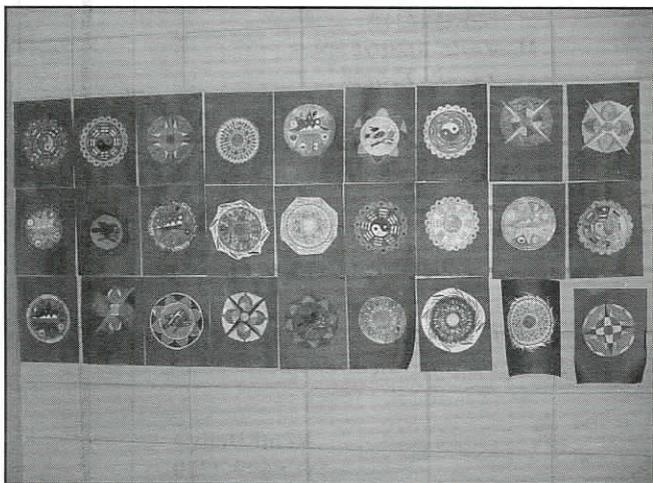
#### Calendrier des rencontres :

19 octobre 2004	26 avril 2005
30 novembre 2004	24 mai 2005
18 janvier 2005	14 juin 2005
22 février 2005	

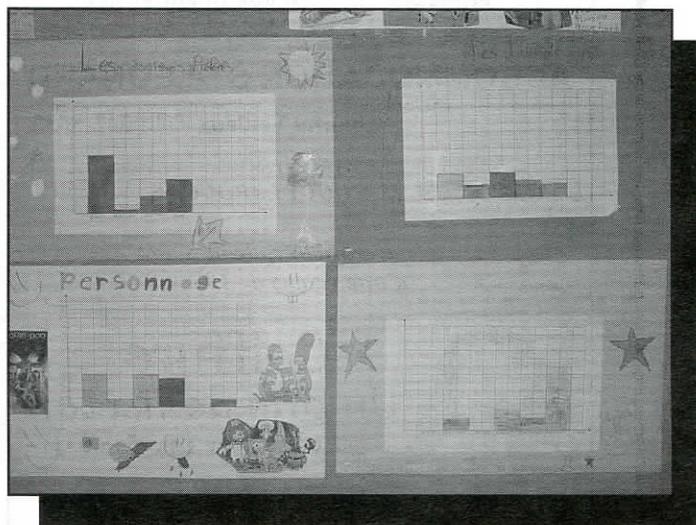
Solange Routhier

#### **Responsable de la page « Du côté de Bois-Joli »**

Cette année, Mme Sonia Gilbert assumera la responsabilité de la cueillette et de la rédaction de certains articles qui vous informeront sur la vie de l'école.



Les élèves de 5<sup>e</sup> et 6<sup>e</sup> années ont dessiné de beaux mandalas pour le plaisir des yeux.



Au cours du mois de septembre, les élèves du groupe 501 ont fait des enquêtes dans le but de mieux connaître leurs camarades et de faire un portrait des intérêts du groupe. Les diagrammes ont fait ressortir que Garfield est leur personnage de bande dessinée favori et que, sans surprise, l'été est leur saison préférée. Nous avons aussi appris que les jeux vidéos est un passe-temps très apprécié chez les élèves, que le soccer prend une grande place dans leur cœur et que malheureusement, les cours de français ne font pas l'unanimité chez nos jeunes.

# MERCI À NOS BÉNÉVOLES ET À TOUS NOS GÉNÉREUX DONATEURS



Georges Gilbert  
Tél.: 542-7525  
542-7527

GAGNANTE  
MME MONIQUE PRESCOTT

*Un forfait familial  
déjeuner & Quilles*



**PETRO-CANADA**®

GAGNANTS  
M. ROBIN DUCHESNE  
M. MARTIN BOUCHARD

*Tasses à café isolantes*

Lisa Murray  
Shipshaw  
Tél.: 542-0903



Josée Girard Tél.: 542-1001

GAGNANTE  
MME JESSICA GRAVEL  
*Coupe de cheveux avec brushing  
d'une valeur de 25\$*



Dominic Ceconello  
Tél.: 695-3060

GAGNANT  
M. RÉNALD GIRARD  
*Un abonnement de 3 mois*

SALON D'ESTHÉTIQUE Tél.: 695-0085  
MARYSE GAGNÉ



GAGNANT  
M. MARC BERNIER

*Certificat cadeau  
d'une valeur de 20\$*



Karine et  
Yves Gagné  
Tél.: 547-0121

**Épicerie Boucherie Culinaire**

GAGNANT  
M. MARK RODGERS  
*2 repas Fritou*

**ACCOMMODATION ST-LÉONARD**

Chantal Veilleux Tél.: 542-8633

GAGNANT  
M. JEAN-GUY LAROUCHE

*Certificat cadeau  
d'une valeur de 10\$*



Dominic Ceconello Tél.: 673-6213

GAGNANT  
M. PIERRE TREMBLAY  
*Massage d'une valeur de 50\$*



**Coiffure**  
**Un Brin de fierté**  
Louise Pagé Tél.: 548-5387

GAGNANTS  
M. PIERRE GAGNÉ ~ M. SERGE CÔTÉ  
*Certificat valable pour une coupe de cheveux  
Certificat rabais de 15% sur produits offerts*



Rémi Delisle  
Tél.: 699-4350

GAGNANTS  
MME MICHELLE LALANCETTE  
M. PATRICK LAVOIE

*Un polo et une casquette  
à l'identité de l'entreprise*